

DRAFT

# SOCIAL STUDIES GLOSSARY



TRANSLATION of Social Studies terms for coursework preparation  
for Regents Examinations in **United States History & Government**

English / Spanish  
Spanish / English

The University of the State of New York  
THE STATE EDUCATION DEPARTMENT  
OFFICE OF BILINGUAL EDUCATION  
Albany, New York 12234 • [www.nysed.gov](http://www.nysed.gov)



**A**

**English-Spanish**

abolition - abolición	allies - aliados
abolitionist - abolicionista	amendment - enmienda
administration - administración	American Federation of Labor (AFL) – Federación Americana Laboral
adoption - adopción	American Revolution - Revolución Americana
affirmative action - acción afirmativa	amnesty - amnistía
<b>Africa - Africa</b>	anarchy - anarquía
African slaves - esclavos africanos	ancient - antiguo
African-American - afroamericano	annex - anexo
Age of Jackson - Era Jacksoniana	annexation - anexión
aggression - agresión	<b>ante bellum - ante bellum</b>
agricultural areas - áreas agrícolas	Anti Federalist - anti federalista
agriculture - agricultura	Anti-Defamation League – Liga de Antidifamación
AIDS/HIV - SIDA/HVI	anti-Semitism - antisemitismo
Albany Plan of Union - Plan de Unión de Albany	anti-trust - antimonopolística(o)
Alger Hiss case - caso Alger Hiss	appeasement - apaciguamiento
Alien and Sedition Acts - Leyes de Extranjería y Sedición	appointment - nombramiento
allegiance - lealtad	arbitration - arbitraje
Alliance for Progress - Alianza para el Progreso	armed forces - fuerzas armadas
Allied Powers - Potencias Aliadas	armistice - armisticio

Arsenal of Democracy - Arsenal de Democracia

Articles of Confederation - Artículos de la Confederación

**Asia - Asia**

Asian-American - Asiático-americano

assassination - asesinato

assembly - asamblea

assembly line - línea de montaje

assimilation - asimilación

Atlantic Charter - Carta del Atlántico

atomic bomb - bomba atómica

austerity - austeridad

authority - autoridad

autocracy - autocracia

automation - automatización

autonomy - autonomía

**B**

**English-Spanish**

baby boom generation - generación de la abundancia (prosperidad) post guerra

bank holiday - asueto (día de fiesta)

bancario

bankruptcy - bancarrota

Bay of Pigs Invasion - Invasión de la Bahía de Cochinos

Berlin Blockade - Bloqueo de Berlín

Berlin Wall - Muralla de Berlín

Bessemer process - proceso Bessemer

**bicameral - bicameral**

big business - las grandes empresas

Big Stick Policy - Política del Garrote

bill - proyecto de ley

Bill of Rights - Carta de Derechos

bipartisan - bipartidista

Black Codes - Códigos Negros

Black Panthers - Panteras Negras

Black Power - Poder Negro

Black Tuesday - Martes Negro

blacklist - lista negra

Bleeding Kansas - Kansas agónica

Bonus Army - Ejército bonificado

boycott - boicot

buffer zone - zona franca

bull market - mercado alcista

Bureau of Indian Affairs - Agencia de Asuntos Indígenas

bureaucracy - burocracia

business cycle - ciclo económico

buying on margin - compra por margen

## C

## English-Spanish

cabinet - gabinete	<b>Cherokee - Cherokee</b>
Camp David Accords - Acuerdos de Camp David	Chief Justice - Juez Superior
campaign - campaña	child labor laws - leyes de empleo de menores o explotación de menores
canals - canales	<b>Chinese Exclusion Act - Ley de Exclusión de los Chinos</b>
<b>capital - capital</b>	choice - selección
capitalism - capitalismo	citizen - ciudadano
captains of industry - capitanes de la industria	citizenship - ciudadanía
Caribbean - Caribe	city - ciudad
carpetbaggers - aventureros/politicastros	civic values - valores cívicos
cartoons - dibujos animados	civil disobedience - desobediencia civil
case law - caso de ley	civil rights - derechos civiles
Catholic - católico	<b>Civil Rights Acts - Leyes de Derechos Civiles</b>
census - censo	<b>Civil Rights Movement - Movimiento de Derechos Civiles</b>
central government - gobierno central	civil society - sociedad civil
Central Intelligence Agency (CIA) - Agencia Central de Inteligencia	civil unrest - descontento civil
charter - carta constitucional	<b>Civil War - Guerra Civil</b>
charts - carta, mapa	<b>Civil War Amendments - Enmiendas de la Guerra Civil</b>
checks and balances - sistema de chequeo y balances	climate - clima

closed shop - taller cerrado	Computer Revolution – Revolución de las Computadoras
coalition - coalición	concentration camps - campos de concentración
coast lines - líneas costeras	concurrent powers - poderes concurrentes
Cold War - Guerra Fría	confederacy - confederación
collective bargaining - negociación colectiva	confederation - confederación
colonial era - era colonial	conference committees - comités de conferencia
colony - colonia	conflict - conflicto
Commander-In-Chief - Comandante en Jefe	congregation - congregación
commerce - comercio	Congress - Congreso
committee - comité	congressional committees - comités congresionales
commodity - producto	congressional district - distrito congresional
common sense - sentido común	Congressional Industrial Organization (CIO) - Congreso de Organizaciones Industriales COI)
common welfare - bienestar general	conscientious objector - objetor por conciencia
commonwealth - estado libre asociado	consent of the governed - consentimiento de los gobernados
communism - comunismo	consolidation - consolidación
Communist Party - Partido Comunista	conspicuous consumption - consumo conspicuo
community - comunidad	conspiracy - conspiración
company town - pueblo de la compañía	constitution - constitución
compare and contrast - compare y contraste	
compromise - acuerdo	
Compromise of 1850 - Acuerdo de 1850	
computer - computadora	

Constitution of the United States -  
Constitución de los Estados  
Unidos

constitutional amendment - enmienda  
constitucional

constitutional convention - convención  
constitucional

constitutional government - gobierno  
constitucional

consumer - consumidor

Consumer Price Index (CPI) - Índice de  
Precios del Consumidor

containment - contención

Continental Congress - Congreso  
Continental

contraband - contrabando

contract - contrato

contras - contras

controversy - controversia

covenant - pacto

convention - convención

corollary - corolario

corporation - corporación

cotton gin - desmotadora de algodón

counterculture - contracultura

county - condado

court - corte

court packing - plan de rellenar la corte

craft union - sindicato de oficio

credit - crédito

creditor nation - nación acreedora

crime - crimen

Cuban missile crisis - Crisis Cubana de  
misiles

cultural interdependence -  
interdependencia cultural

cultural pluralism - pluralismo cultural

culture - cultura

currency - moneda

customs - costumbres

**D**

**English-Spanish**

dark horse - candidato por sorpresa

Dawes Act - Ley Dawes

debate - debate

debt - deuda

debtor nation - nación deudora

Declaration of Independence -  
Declaración de Independencia

defense - defensa

delegate - delegado

demobilization - desmovilización

democracy - democracia

Democratic - Democrático

Democratic Party - Partido Demócrata

détente - relajación de tensión

depression - depresión

deregulation - sin norma o reglamento

desegregation - desegregación

dictatorship - dictadura

diplomacy - diplomacia

direct democracy - democracia directa

direct primary - primaria directa

disabled citizens - ciudadanos  
inhabilitados

discrimination - discriminación

disenfranchise - privación de derecho

dissent - disentimiento

diversity - diversidad

doctrine - doctrina

documents - documentos

dollar diplomacy - diplomacia del dólar

domestic - doméstico

domino theory - teoría del dominó

double jeopardy - doble riesgo

draft - reclutamiento

draft evaders - evasores al reclutamiento

drug cartel - cartel de drogas

due process - juicio justo

**Dust Bowl - Dust Bowl**

**E**

**English-Spanish**

economic development - desarrollo económico	equal rights amendment (E.R.A.) - Enmienda por la Igualdad de Derechos
economic growth - crecimiento económico	equality - igualdad
economics - economía	escalation - agravación
elastic clause - cláusula elástica	espionage - espionaje
election - elección	ethnic - étnico
electoral college - colegio electoral	ethnocentrism - etnocentrismo
electors - electores	Europe - Europa
emancipation - emancipación	European Union (E.U.) - Unión Europea (U.E)
Emancipation Proclamation - Proclamación de la Emancipación	evolution - evolución
Embargo Acts - Leyes de Embargo	excise tax - impuesto indirecto
emigration - emigración	executive branch - rama ejecutiva
employment - empleo	executive privilege - privilegio ejecutivo
Enlightenment - Ilustración	expansion - expansión
entrepreneur - empresario	exploration - exploración
enumerated powers - poderes enumerados	extraterritoriality - extraterritorialidad
environment - ambiente	
envoy - enviado (mensajero)	

**F**

**English-Spanish**

faction - facción

factors of production - factores de producción

family - familia

farmers - granjeros

fascism - fascismo

federal deficit - déficit federal

Federal Reserve System - Sistema de Reserva Federal

Federal System of government - Sistema de Gobierno Federal

federalism - federalismo

felony - delito grave

feminist movement - movimiento feminista

First Continental Congress - Primer Congreso Continental

flag - bandera

foreclosure - embargo de bienes muebles o inmuebles (hipotecario)

foreign affairs - asuntos exteriores

foreign policy - política exterior

Four Freedoms - Cuatro Libertades

Fourteen Points - Catorce Puntos

franchise - franquicia, concesión

free enterprise system - sistema de libre empresa

free trade - comercio libre

freedom - libertad

freedom of expression - libertad de expresión

freedom of religion - libertad de religión

freedom of the press - libertad de imprenta (prensa)

freedom riders - pasajeros (jinetes) de la libertad

freedom to assemble - libertad de asamblea (para reunirse)

frigate - fragata

frontier - frontera

fugitive - fugitivo

Fugitive Slave Law - Ley de Esclavos Fugitivos

**Fundamental Orders of Connecticut -  
Órdenes Fundamentales de  
Connecticut**

**G**

**English-Spanish**

G.I. Bill - Carta de Derechos de los Veteranos	graft - injerto
Gay Rights Movement - Movimiento pro derechos de homosexuales	grandfather clauses - cláusulas de protección
gender bias – prejuicio de género sexual	Grange Movement - Movimiento Grange
gender roles – funciones del género sexual	graph - gráfica
generations - generaciones	grass roots campaign - campaña fundamental
genocide - genocidio	Great (or Connecticut) Compromise – Gran Compromiso o Compromiso (Connecticut)
geographic factors - factores geográficos	Great Depression - Gran Depresión
geography – geografía	Great Migration - Gran Migración
<b>Gettysburg - Gettysburg</b>	Great Plains - Grandes Llanuras
Gilded Age - Edad Dorada	Great Society - Gran Sociedad
<b>glasnost - glasnost</b>	Green Revolution - Revolución Verde
globalization - globalización	greenbacks - billetes(verdes) - billetes de banco
gold standard - patrón oro	grievance - agravio, queja
Good Neighbor Policy - Política del Buen Vecino	gross domestic product - producto doméstico bruto
goods and services - bienes y servicios	gross national product (GNP) - producto nacional bruto (PNB)
government - gobierno	guerilla warfare - guerra de guerrillas
graduated income tax – impuesto graduado sobre ingresos	

**H**

**English-Spanish**

habeas corpus - hábeas corpus

Harlem Renaissance - Renacimiento de Harlem

hate crimes - crímenes motivados por el odio

health care - seguro de salud

high crimes - delitos graves

historical figures - figuras históricas

history - historia

holding company - compañía de valores

Holocaust - holocausto

**Home Front - Home Front**

Homestead Act - Ley de la Heredad

Hooverilles - Villas de Hoover

horizontal integration - integración horizontal

House of Burgesses - Casa de Burgueses

House of Representatives - Cámara de Representantes

human needs - necesidades humanas

human resources - recursos humanos

human rights - derechos humanos

**I**

**English-Spanish**

identify - identificar	indemnify - indemnizar
illegal alien - extranjero ilegal	indentured servants - sirvientes por contrato
illegal immigration - inmigración ilegal	independence - independencia
immigration - inmigración	Indian Wars - Guerras Indígenas
Immigration Acts - Leyes de Inmigración	indigenous peoples - población indígena
Immigration and Naturalization Service - Negociado de Inmigración y Naturalización	<b>industrial - industrial</b>
Immigration Quota Acts - Leyes de Cuotas de Inmigración	industrial growth - crecimiento industrial
immunity - inmunidad	Industrial Revolution - Revolución Industrial
impeach - acusar	industrialization - industrialización
impeachment - acusación	industry - industria
imperialism - imperialismo	inequality - desigualdad
imperialist - imperialista	inflation - inflación
implied powers - poderes implícitos	initiative - iniciativa
impressment - intimidación	injunction - mandato
imprisonment - encarcelamiento	installment buying - comprar a plazos
inalienable rights - derechos inalienables	institution - institución
income tax - impuesto sobre ingresos	integrity - integridad
unconstitutional - inconstitucional	interdependence - interdependencia
incumbent - incumbente	internment camps - campos de internación

**Internal Revenue Service (IRS) - Negociado  
de Rentas Interna (IRS)**

**international - internacional**

**internet - internet**

**Interstate Commerce Commission -  
Comisión de Comercio Interestatal**

**intervention - intervención**

**investments - inversiones**

**Iranian hostage crisis - crisis de rehenes  
en Irán**

**Iroquois Confederacy - Confederación  
Iroquois**

**isolationism - aislacionismo**

**J**

**English-Spanish**

Jacksonian democracy - Democracia  
Jacksoniana

Japanese-American Internment – Entierro  
de los Japoneses-Americanos

Jeffersonian democracy - Democracia  
Jeffersoniana

“Jim Crow” laws - leyes de Jim Crow

jingoism - jingoísmo

joint-stock company - compañía por  
acciones

judicial branch - rama judicial

judicial review - revisión judicial

judiciary - judicial

**K**

**English-Spanish**

**Kansas-Nebraska Act - Ley de Kansas-  
Nebraska**

**Kellogg-Briand Pact - Pacto Kellog-Briand**

**Know-Nothing Party - Partido de los  
"No Sabe Nada"**

**Ku Klux Klan - Ku Klux Klan**

**L**

**English-Spanish**

labor - trabajo

Labor Standards Act - Ley de Relaciones  
Del Trabajo

laissez-faire - liberalismo

land grants - concesiones de tierras

Land-Lease Act - Ley de Arrendamiento de  
Tierras (Ayuda de Guerra)

Last Frontier - Última Frontera

law(s) - ley(es)

leader(s) - líder(es)

leadership - liderazgo

League of Nations - Liga de las Naciones

legislation - legislación

legislative branch - rama legislativa

legislative process - proceso legislativo

libel - libelo

life expectancy - expectativa de vida

limited government - gobierno limitado

line item veto - veto selectivo

literacy test - prueba de lectura

lobby - cabildear

lobbyist - cabildero

local community - comunidad local

local government - gobierno local

lockout - cierre patronal

loose constructionist - interpretación liberal

Louisiana Purchase - Compra de Louisiana

Loyalist - leal

loyalty - lealtad

**M**

**English-Spanish**

MacArthur Constitution - Constitución MacArthur	mercantilism - mercantilismo
machine politics - política de maquinarias	merchandising - mercadería comercial
Magna Carta - Carta Magna	metro area - área metropolitana
majority rule - gobierno por mayoría	<b>Mexican Cession - Cesión Mexicana</b>
maldistribution - maladistribución	<b>Mexican Revolution - Revolución Mexicana</b>
mandate - mandato	<b>Mexican War - Guerra Mexicana</b>
Manhattan Project - Proyecto Manhattan	<b>Middle Atlantic - Atlántico Medio</b>
Manifest Destiny - Destino Manifiesto	migration - migración
manufactured goods - artículos manufacturados	military - militar
market economy - economía del mercado	militia - milicia
Marshall Plan - Plan Marshall	minority - minoría
martial law - ley marcial	minutemen - hombres de la milicia
Mason-Dixon Line - Línea Mason-Dixon	misdemeanor - delito menos grave
Mayflower Compact - Acuerdo de Mayflower	<b>Missouri Compromise - Compromiso de Misuri</b>
<b>Medicaid - Medicaid</b>	mobilization - movilización
<b>Medicare - Medicare</b>	monopoly - monopolio
melting pot - amalgama de culturas	<b>Monroe Doctrine - Doctrina Monroe</b>
	<b>Montgomery Bus Boycott - Boicot de los Autobuses en Montgomery</b>

Mormon Church - Iglesia Mormona

muckrakers - difamadores

multicultural(ism) - multicultural(ismo)

multinational corporations - corporaciones  
multinacionales

municipal- municipal

**N**

**English-Spanish**

nation - nación	New Federalism - Nuevo Federalismo
National Association for the Advancement of Colored People (NAACP) – Asociación Nacional para el Progreso de la Gente de Color (NAACP)	New Frontier - Nueva Frontera
National Organization of Women (NOW) - Organización Nacional de la Mujer (ONM)	New York State Constitution – Constitución del Estado de Nueva York
National Socialist Party - Partido Socialista Nacional	nonpartisan - no-partidario
nationalism - nacionalismo	non-violence - no-violencia
nation-state - nación-estado	normalcy - normalidad
Native American Indian -Americano Nativo	North - norte
natural resources - recursos naturales	North American Free Trade Agreement (NAFTA) - Tratado Norteamericano de Libre Comercio
natural rights - derechos naturales	North Atlantic Treaty Organization (NATO) - Organización Tratado del Atlántico Norte
naturalization - naturalización	northeast - noreste
naval forces - fuerzas navales	northwest - noroeste
navigation - navegación	Northwest Ordinance - Ordenanza Noroeste
necessary and proper clause - cláusula necesaria y apropiada	nuclear families - familias nucleares
negotiation - negociación	nullification - anulación
neutrality - neutralidad	nullify - anular
New Deal - Nuevo Trato	

**O**

**English-Spanish**

oil crisis - crisis petrolera

Old Imperialism – Imperialismo Antiguo

Open Door Policy - Política de Puertas  
Abiertas

open shop - taller no sindicalizado

opposition - oposición

ordinance - ordenanza

overexpansion – expansión exagerada

overproduction – exceso de producción

ownership - propiedad

**P**

**English-Spanish**

Pacific Northwest - Noroeste del Pacífico	Plains States - Estados de la Llanura
pacifism - pacifismo	plantation system - sistema de plantaciones
pardon - perdón	Pledge of Allegiance - Juramento de Lealtad
Paris Peace Accords - Acuerdos de Paz de París	pluralism - pluralismo
parliament - parlamento	pocket veto - veto de bolsillo
parliamentary democracy - democracia parlamentaria	political affairs - asuntos políticos
partitioned - subdividido	political boundaries - fronteras políticas
partnerships - sociedades	political cartoons - caricaturas políticas
past - pasado	political corruption - corrupción política
patriotism - patriotismo	political institutions - instituciones políticas
patronage - patronazgo	political machine - maquinaria política
peace movement - movimiento de paz	political maps - mapas de política
peace treaty - tratado de paz	political organization - organización política
<b>perestroika - perestroika</b>	political party - partido político
persecution - persecución	political platform - plataforma política
Persian Gulf Crisis - Crisis del Golfo Pérsico	political power - potencia política
philanthropy - filantropía	political radicals - radicales políticos
physical environment - ambiente físico	political systems - sistemas políticos
physical maps - mapas físicos	poll tax - impuesto de urna
	pollution - contaminación

popular sovereignty - soberanía popular	<b>propaganda - propaganda</b>
popular vote - voto popular	proportional representation - representación proporcional
Populist Movement - Movimiento Populista	proprietorship - propietario
pork-barrel legislation - legislación del "barril de tocino"	prosperity - prosperidad
post-industrial society - sociedad postindustrial	protect - proteger
post-modern era - época postmoderna	protectionist - proteccionista
postwar - postguerra	protective tariff - tarifa protectora
poverty - pobreza	protectorate - protectorado
prairie - pradera	protest (march) - protesta (marcha)
preamble - preámbulo	public education - educación pública
Preamble of the Constitution - Preámbulo de la Constitución	public land - tierra pública
prejudice - prejuicio	public policy - política pública
president - presidente	pump priming - inundar la bomba
President of the United States - Presidente de los Estados Unidos	Puritan work ethic - ética de trabajo puritana
President Pro-tempore of the Senate - Presidente provisional del Senado	Puritans - puritanos
<b>presidio - presidio</b>	pursuit of happiness - búsqueda de la felicidad
privateer - corsario	
productivity - productividad	
Progressive Movement - Movimiento Progresista	
progressive tax - impuesto progresivo	
Prohibition - Prohibición	

**Q R**

**English-Spanish**

Quakers – Cuáqueros	regionalism - regionalismo
Quarantine – cuarentena	regulation - reglamento
quorum - quórum	religion - religión
<b>racial - racial</b>	religious beliefs - creencias religiosas
racial group - grupo racial	religious group - grupo religioso
racial segregation - segregación racial	reparation - reparación
racism - racismo	repeal - anular
<b>radical - radical</b>	representation - representación
ratification - ratificación	representative - representativo
ratify - ratificar	representative democracy - democracia representativa
real politik – política real	representative government – gobierno representativo
real wages - salario real	repression - represión
rebate - rebaja	republic - república
recall - retirar	Republican - republicano
recession - recesión	Republican Party - Partido Republicano
reciprocity - reciprocidad	reservations - reservaciones
Reconstruction - Reconstrucción	resignation - resignación
Red Scare - Alarmas Rojas	resolution - resolución
redistribution of wealth - redistribución de riquezas	resources - recursos
referendum - referéndum	respect - respecto
refugee - refugiado	

return to normalcy - regreso a la normalidad

revenue tariff - tarifa de ingresos

revolution - revolución

rider - cláusula

rights - derechos

rights of the accused - derechos de los  
acusados

Right-Wing groups - grupos derechistas

riot - disturbio, motín

river systems - sistemas fluviales

roads - carreteras

Roosevelt Corollary - Corolario de  
Roosevelt

Rosenburg trials - juicios de los Rosenberg

Rugged Individualism - Individualismo  
tosco

rule of law - reglamento

rural - rural

**S**

**English-Spanish**

Sacco and Vanzetti case - caso Sacco y Vanzetti

salutary neglect - indiferencia saludable

**Sandinistas - Sandinistas**

satellite nations - naciones satélites

scabs - rompe-hueglas

scalawags - granujas

scandal - escándalo

scarcity - escasez

Scopes trial - juicio Scopes

secede - separarse

secession - secesión, separación

Second Continental Congress - Segundo Congreso Continental

sectionalism - seccionalismo

securities - valores bursátiles

Securities and Exchange Commission (SEC)  
- Comisión de Valores y Divisas

sedition - sedición

Sedition Act - Ley de Sedición

segregation - segregación

self-determination - auto determinación

Senate - Senado

**Seneca Falls - Seneca Falls**

separate but equal - separado pero igual

separation - separación

separation of church and state - separación de iglesia y estado

separation of powers - separación de poderes

settlement house - casa de residencia

sharecropping - aparcería

Shay's Rebellion - Rebelión de Shay

Sherman Anti-Trust Act - Ley Sherman  
Contra Prácticas Monopolísticas

sit-in - protesta sentada

slave trade - comercio de esclavos

slave uprisings - levantamientos de esclavos

slavery - esclavitud

slums - arrabales

social behavior - conducta social

social contract - contrato social

**Social Darwinism - Darwinismo Social**

social gospel - evangelio social

social security - seguridad social	<b>Square Deal</b> - Trato Justo
social services - servicios sociales	Stamp Act - Ley del Sello
social tensions - tensiones sociales	Star Wars - Defensa "Star Wars"
socialism - socialismo	starvation - hambre
Socialist Party - Partido Socialista	state - estado
Socialist Republics - Repúblicas Socialistas	state action - acción estatal
society - sociedad	state government – gobierno estatal
sociology - sociología	state legislature – legislatura estatal
soldiers - soldados	statehood – estado
South - sur	stewardship theory – teoría de custodia
sovereignty - soberanía	stock – acción, valores
Soviet Union - Unión Soviética	stock market crash – Colapso de la bolsa de valores
space race - carrera espacial	strict construction – interpretación estricta
Spanish Civil War - Guerra Civil Española	strikes - huelga
spatial patterns - patrones espaciales	submission – sumisión
Speaker of the House - El Presidente de la Cámara	subsistence farming – agricultura de subsistencia
Special Olympics - Olimpiadas Especiales	suburb – suburbio
specie - especie	suburban – suburbano
speculation - especulación	suburbanization - suburbanización
sphere of influence - esfera de influencia	super majority - gran mayoría
spiritual beliefs - creencias espirituales	supply and demand - oferta y demanda
spoils system - sistema de privilegios políticos	supply-side economics - economía de oferta

supremacy - supremacía

supremacy clause – cláusula de supremacía

Supreme Court - Corte Suprema

surveys - encuestas

**T**

**English-Spanish**

**Tammany Hall - Tammany Hall**

tariffs - tarifas

taxation - fijación de impuestos

taxes - impuestos

Teapot Dome Scandal - Escándalo del  
Teapot Dome

technological unemployment - desempleo  
tecnológico

technology - tecnología

temperance movement - movimiento de la  
templanza

tenant farmer - agricultor arrimado o por  
contrato de medianería

tenement - casa de vecindad

termination - terminación

territory - territorio

terrorism - terrorismo

Tet offensive - ofensiva de Tet

textile - textil

The Federalist Papers - Los Papeles  
Federalistas

The Zenger Case - El Caso Zenger

third party - tercer partido

Third World - Tercer Mundo

Three-fifths Compromise - Compromiso de  
los Tres Quintos

totalitarian - totalitario

town meeting - reunión del pueblo

trade - comercio

trade deficit - déficit de comercio

trade imbalance - desbalance comercio

trade markets - mercados comerciales

tradition - tradición

treason - traición

treaties - tratados

trickle down economics - economía de  
"gotero"

trust - trust

**U****English-Spanish**

U.S. Constitution - Constitución de los  
Estados Unidos (EE.UU.)

Uncle Tom's Cabin - La Cabaña del Tío  
Tom

underconsumption - subconsumo

Underground Railroad - Ferrocarril  
Subterráneo

Underwood Tariff - Tarifa Underwood

undocumented worker - trabajador  
indocumentado

unemployment - desempleo

**unicameral - unicameral**

union - sindicato

United Nations - Naciones Unidas

upward mobility - movilidad ascendente

urban - urbano

urban development - desarrollo urbano

urbanization - urbanización

**V**

**English-Spanish**

Versailles Treaty - Tratado de Versalles

**veto - veto**

veto override – contrarrestar, anular el veto

Vice President - Vice-Presidente

victory - victoria

**Vietnam - Vietnam**

viewpoint - punto de vista

Volstead Act - Ley de Volstead

vote - voto

Voting Rights Act (1965) - Ley del  
Derecho al Voto (1965)

**W**

**English-Spanish**

Wagner Act - Ley Wagner

war - guerra

War against poverty - Guerra contra la pobreza

Watergate scandal - escándalo Watergate

wealth - riqueza

welfare capitalism - capitalismo de bienestar

welfare reform - reforma de bienestar

West - Oeste

western - occidental

Whiskey Rebellion - Rebelión del Whiskey

White House - Casa Blanca

white supremacy - supremacía blanca

wildcat strike - huelga salvaje

women's right - derechos femeninos

Women's Suffrage - Sufragio Femenino

work ethic - ética laboral

working class - clase obrera

Works Project Administration -  
Administración de Proyectos de Trabajo

World Court - Corte Mundial

world war - guerra mundial

worldview - punto de vista mundial

**Wounded Knee - Wounded Knee**

writ of habeas corpus - mandamiento de hábeas corpus

writ of mandamus - mandamiento judicial

**X Y Z**

**English-Spanish**

yellow journalism – periodismo  
amarillo (sensacionalista)

Yellow Peril - Peligro Amarillo

yellow press - prensa amarilla

zoning - división de zonas